

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

25 JANVIER 1980

PROJET DE LOI

modifiant certaines dispositions des lois
sur l'enseignement primaire, coordonnées par
l'arrêté royal
du 20 août 1957.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Suite aux négociations intervenues le 24 février 1977 lors
de la grève des bateliers, les parties en cause c'est-à-dire :

- a) le Ministère des Communications;
- b) le Ministère de l'Education nationale (secteur néerlandais);
- c) le Ministère de l'Education nationale (secteur franco-phone);
- d) les représentants des bateliers,

avec l'approbation du Premier Ministre, ont conclu un accord
suivant lequel à partir du 1^{er} septembre 1977 :

- l'Etat intervient uniformément dans les frais de pension
des enfants en âge d'obligation scolaire, placés en internat
et dont les parents n'ont pas de résidence fixe. Ce
montant est fixé à 2/3 du montant de la pension fixé par
les Ministres de l'Education nationale pour les internats
de l'Etat organisés pour accueillir les enfants dont les
parents n'ont pas de résidence fixe;
- cette intervention de l'Etat est acquise, que l'enfant soit
placé dans un internat créé en vue d'assurer l'instruction
primaire de ces enfants (loi du 15 mai 1929), soit dans
un internat ordinaire annexé ou non à un établissement
d'enseignement primaire, secondaire ou spécial.

Le présent projet de loi a pour but d'adapter les dispositions
légalés nécessaires en vue d'exécuter l'accord précité.
A cette fin, il y a lieu de modifier certains articles des lois

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

25 JANUARI 1980

WETSONTWERP

tot wijziging van sommige bepalingen
van de wetten op het lager onderwijs,
gecoördineerd bij koninklijk besluit van
20 augustus 1957.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ingevolge onderhandelingen gevoerd op 24 februari 1977
naar aanleiding van de staking der binnenschippers, werd
tussen de betrokken partijen, nl. :

- a) het Ministerie van Verkeerswezen;
- b) het Ministerie van Nationale Opvoeding (Nederlandse
sector);
- c) het Ministerie van Nationale Opvoeding (Franse
sector);
- d) de vertegenwoordigers van de binnenschippers,

met goedkeuring van de Eerste Minister, volgende overeen-
komst gesloten, waarbij met ingang van 1 september 1977 :

- een eenvormige Staatstussenkomst wordt bepaald in het
kostgeld van de in een internaat opgenomen schoolplich-
tige kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats heb-
ben. Dit bedrag is vastgesteld op 2/3 van het kostgeld
bepaald door de Ministers van Nationale Opvoeding
voor de Rijksinternaten die werden ingericht om de kin-
deren op te vangen, wier ouders geen vaste verblijfplaats
hebben;
- deze Staatstussenkomst wordt toegekend voor een kind
dat ofwel opgenomen is in een internaat opgericht ten
einde het lager onderwijs van die kinderen te waarbor-
gen (wet van 15 mei 1929), ofwel opgenomen is in een
gewoon internaat al dan niet toegevoegd aan een inrich-
ting voor lager, secundair of buitengewoon onderwijs.

Dit wetsontwerp heeft tot doel in uitvoering van voor-
noemde overeenkomst de nodige wettelijke aanpassingen door
te voeren. Daarvoor dienen een aantal artikelen van de bij

sur l'enseignement primaire coordonnées par l'arrêté royal du 20 août 1957.

L'article premier vise à modifier les dispositions de l'article 12 des lois précitées. Cet article comprend les dispositions afin d'éviter les poursuites contre les chefs de famille sans résidence fixe dont les enfants ne devaient pas encore fréquenter l'école bien qu'âgés de plus de 6 ans.

Depuis que l'obligation scolaire a été étendue à ces enfants, il n'y a plus lieu de les porter sur une liste spéciale et de les munir d'une carte scolaire délivrée par le Ministre de l'Education nationale.

L'article 2 vise à remplacer l'article 20, § 2, des mêmes lois relatif à l'enseignement de l'Etat et fixant les frais de pension sur base de la tranche de revenus des parents, par une disposition établissant une intervention uniforme de l'Etat égale aux deux tiers du montant de la pension d'un enfant en âge scolaire inscrit dans un internat de l'Etat.

Les articles 3 et 4 visent à réaliser le même objectif pour ce qui concerne l'enseignement subventionné. A cet effet, l'article 69, § 2, des mêmes lois est abrogé et l'article 71 est remplacé par une disposition nouvelle fixant la procédure de liquidation de l'intervention de l'Etat.

Le présent projet de loi produit ses effets au 1^{er} septembre 1977 et régularise ainsi les mesures prises depuis l'année scolaire 1977-1978.

Le Ministre de l'Education nationale,

J. RAMAEKERS.

Le Ministre de l'Education nationale,

J. HOYAUX.

koninklijk besluit van 20 augustus 1957 gecoördineerde wetten op het lager onderwijs gewijzigd.

In artikel 1 wordt artikel 12 van voornoemde wetten vervangen door een nieuwe bepaling. Dit artikel bevat nog bepalingen om vervolgingen te vermijden tegen gezinshoofden zonder vaste verblijfplaats wier kinderen, hoewel ouder dan zes jaar, niet verplicht waren naar school te gaan.

Nu de schoolplicht op die kinderen toepasselijk is, dienen zij niet meer op een bijzondere lijst te worden ingeschreven en evenmin een door de Minister van Nationale Opvoeding uitgereikte kaart te bezitten.

In artikel 2 wordt artikel 20, § 2, van dezelfde wetten, dat betrekking heeft op het onderwijs van de Staat en waarbij het kostgeld wordt bepaald op grond van de inkomensschijf van de ouders, vervangen door de bepaling waarbij er een eenvormige Staatstussenkomst is van 2/3 in het kostgeld van een in een rijksinternaat opgenomen schoolplichtig kind.

Artikelen 3 en 4 hebben dezelfde bedoeling voor wat het gesubsidieerd onderwijs betreft. Daartoe wordt artikel 69, § 2, van dezelfde wetten opgeheven en wordt artikel 71 vervangen door een nieuwe bepaling, waarin tevens de procedure voor uitkering van de Staatstussenkomst wordt vastgelegd.

Onderhavig wetsontwerp heeft uitwerking met ingang van 1 september 1977 en regulariseert aldus de sinds het schooljaar 1977-1978 getroffen maatregelen.

De Minister van Nationale Opvoeding,

J. RAMAEKERS.

De Minister van Nationale Opvoeding,

J. HOYAUX.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1^{er};

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1.

L'article 12 des lois sur l'enseignement primaire, coordonnées par l'arrêté royal du 20 août 1957, tel qu'il a été modifié par les lois des 3 janvier 1961, 8 avril 1965 et 20 février 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 12. — Immédiatement après avoir dressé la liste des enfants d'âge scolaire, prescrite à l'article 8, les administrations communales du domicile rappellent aux chefs de famille qui n'ont pas de résidence fixe, tels que les bateliers, les forains et les marchands ambulants, par un avis individuel, adressé avant le 1^{er} août de chaque année, l'obligation qui pèse sur eux de faire instruire leurs enfants en âge scolaire.

» Cet avis signale en outre qu'ils peuvent obtenir une intervention de l'Etat dans les frais de pension s'ils confient leurs enfants à un internat situé sur le territoire national.

» Les administrations communales invitent également ces chefs de famille à leur faire connaître, dans le délai d'un mois suivant la rentrée scolaire, l'internat et l'établissement scolaire qu'ils auront choisis pour l'éducation de leurs enfants.

» Le chef de famille sans résidence fixe, en défaut de satisfaire à ses obligations, est dénoncé au Procureur du Roi de l'arrondissement judiciaire où il est censé avoir son domicile connu, sa résidence. Il sera cité à comparaître devant le tribunal de la jeunesse. »

Art. 2.

L'article 20, § 2, des mêmes lois, tel qu'il a été modifié et complété par la loi du 20 février 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les frais de pension de l'enfant en âge scolaire dont les parents n'ont pas de résidence fixe, confié à un internat de l'Etat, incombent à ses parents.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Ministers van Nationale Opvoeding en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Ministers van Nationale Opvoeding zijn ermee belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.

Artikel 12 van de wetten op het lager onderwijs, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 20 augustus 1957, zoals het gewijzigd werd bij de wetten van 3 januari 1961, 8 april 1965 en 20 februari 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 12. — Onmiddellijk nadat de bij artikel 8 voorgeschreven lijst der schoolplichtige kinderen is opgesteld, herinneren de gemeentebesturen van het domicilie der gezinshoofden die geen vaste verblijfplaats hebben, zoals schippers, kermisreizigers en rondtrekkende venters, deze gezinshoofden aan de verplichting die op hen rust hun schoolplichtige kinderen onderwijs te doen verstrekken en dit door middel van een vóór 1 augustus van elk jaar geadresseerd persoonlijk bericht.

» In dit bericht wordt eveneens ter kennis gebracht dat zij van de Staat een bijdrage in het kostgeld kunnen bekomen ingeval zij hun kinderen toevertrouwen aan een internaat gelegen op het nationaal grondgebied.

» De gemeentebesturen nodigen deze gezinshoofden eveneens uit hen binnen een maand volgend op de hervatting van de lessen, het internaat en de onderwijsinrichting te doen kennen welke zij voor de opvoeding van hun kinderen hebben gekozen.

» Het gezinshoofd zonder vaste verblijfplaats, dat zijn verplichtingen niet nakomt, wordt aangeklaagd bij de Procureur des Konings van het gerechtelijk arrondissement waarin het geacht wordt gedomicilieerd te zijn of bij gebrek aan een bekend domicilie, geacht wordt te verblijven. Het gezinshoofd zal voor de jeugdrechtbank gedagvaard worden. »

Art. 2.

Artikel 20, § 2, van dezelfde wetten, zoals het gewijzigd en aangevuld werd bij de wet van 20 februari 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Het kostgeld van een in een rijksinternaat opgenomen schoolplichtig kind wiens ouders geen vaste verblijfplaats hebben, valt ten laste van zijn ouders.

» L'Etat intervient dans les frais de pension. Le montant de l'intervention est égal aux deux tiers du montant de la pension fixé pour les internats organisés par l'Etat pour accueillir les enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe. »

Art. 3.

L'article 69, § 2, des mêmes lois est abrogé.

Art. 4.

L'article 71 des mêmes lois, tel qu'il a été complété par la loi du 20 février 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 71. — Les frais de pension de l'enfant en âge scolaire dont les parents n'ont pas de résidence fixe, confié à un des internats agréés visés à l'article 21 ou à tout autre internat annexé à un établissement d'enseignement subventionné organisé par une province, une commune, une association de communes, par une autre personne publique ou une personne privée, incombent à ses parents.

» L'Etat intervient dans les frais de pension. L'intervention est égale à celle qui est allouée, dans les mêmes conditions, pour un enfant placé dans un internat de l'Etat.

» L'intervention est liquidée au pouvoir organisateur de l'internat qui héberge l'enfant sur état présenté par le pouvoir organisateur et certifié exact par l'inspecteur cantonal du ressort d'inspection de l'établissement d'enseignement fréquenté par l'élève.

» Le pouvoir organisateur peut obtenir, à titre d'acompte, à la fin de chacun des deux premiers trimestres scolaires, une somme égale à un tiers du montant de l'intervention annuelle. »

Art. 5.

La présente loi produit ses effets le 1^{er} septembre 1977.

Donné à Bruxelles, le 7 janvier 1980.

BAUDQUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Education nationale,

J. RAMAEKERS.

Le Ministre de l'Education nationale,

J. HOYAUX.

» De Staat draagt bij in het kostgeld. Het bedrag van de bijdrage is gelijk aan twee derden van het bedrag van het kostgeld vastgesteld voor de door het Rijk ingerichte internaten voor kinderen van ouders die geen vaste verblijfplaats hebben. »

Art. 3.

Artikel 69, § 2, van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 4.

Artikel 71 van dezelfde wetten, zoals het aangevuld werd bij de wet van 20 februari 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 71. — Het kostgeld van een schoolplichtig kind wiens ouders geen vaste verblijfplaats hebben, en toevertrouwd is aan één van de erkende internaten bedoeld in artikel 21 of aan gelijk welk ander internaat toegevoegd aan een gesubsidieerde onderwijsinrichting georganiseerd door een provincie, een gemeente, een vereniging van gemeenten, door een andere openbare of privé-persoon, valt ten laste van zijn ouders.

» De Staat draagt bij in het kostgeld. De bijdrage is gelijk aan die welke, onder dezelfde voorwaarden, toegekend wordt voor een kind dat opgenomen is in een Rijksinternaat.

» De bijdrage wordt uitgekeerd aan de inrichtende macht van het internaat dat het kind herbergt op voorlegging van een staat ingediend door de inrichtende macht en juist verklaard door de kantonnale inspecteur van het toezichtsgebied waarin de door de leerling bezochte onderwijsinrichting gevestigd is.

» De inrichtende macht kan, bij wijze van voorschot, op het einde van elk der eerste twee trimesters van het schooljaar, een bedrag bekomen dat gelijk is aan één derde van het bedrag van de jaarlijkse bijdrage. »

Art. 5.

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 september 1977.

Gegeven te Brussel, 7 januari 1980.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Nationale Opvoeding,

J. RAMAEKERS.

De Minister van Nationale Opvoeding,

J. HOYAUX.